

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BriteGuard Surface ACTIVATOR

Fecha de revisión: 26.06.2018

Código del producto: BO5835000

Página 1 de 9

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

BriteGuard Surface ACTIVATOR

Otros nombres comerciales

BO 5831000, 1000 ml

BO 5835000, 5000 ml

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Agente de limpieza

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	BOHLE AG	
Calle:	Dieselstr. 10	
Población:	D-42781 Haan	
Teléfono:	+49 2129 5568-0	Fax: +49 2129 5568-282
Correo elect.:	info@bohle.de	
Persona de contacto:	Klaus Nehren	Teléfono: +49 2129 5568-276
Correo elect.:	MSDS@bohle.de	
Página web:	www.bohle-group.com	
Departamento responsable:	Chemie	

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:

Corrosión o irritación cutáneas: Corr. cut. 1A

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Les. oc. 1

Indicaciones de peligro:

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Provoca lesiones oculares graves.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Ácido metanosulfónico

Ácido sulfúrico

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia

P260 No respirar los vapores/aerosoles.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BriteGuard Surface ACTIVATOR

Fecha de revisión: 26.06.2018

Código del producto: BO5835000

Página 2 de 9

P301+P330+P331
P312

varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
75-75-2	Ácido metanosulfónico			< 10 %
	200-898-6	607-145-00-4		
	Skin Corr. 1B; H314			
7664-93-9	Ácido sulfúrico			< 10 %
	231-639-5	016-020-00-8		
	Skin Corr. 1A; H314			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Etiquetado del contenido de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 648/2004

< 5 % tensioactivos no iónicos.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Afectado retirar de la zona de peligro y tumbarle.

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco.

En caso de pérdida de conocimiento acostar al afectado en posición lateral de seguridad y solicitar atención médica.

En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua.

Si continua la irritación de piel, llamar al médico.

En caso de contacto con los ojos

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos.

Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

En caso de ingestión

Enjuagarse la boca. Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución).

NO provocar el vómito. Llamar a un médico.

No dejar beber líquido neutralizante.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**Dióxido de carbono (CO₂), Polvo extintor, Chorro de agua pulverizado, espuma resistente al alcohol

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BriteGuard Surface ACTIVATOR

Fecha de revisión: 26.06.2018

Código del producto: BO5835000

Página 3 de 9

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse: Monóxido de carbono, Dióxido de carbono

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

Información adicional

Agua de extinción contaminada juntar por separado, no puede llegar a la canalización.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurar una ventilación adecuada. Llevar equipo de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No tirar los residuos por el desagüe.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.
Tener a disposición una ducha para los ojos y marcar su sitio llamativamente**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

Medidas usuales de prevención de la defensa contra incendios.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.
Proteger de las radiaciones solares directas.
Cerrar el recipiente siempre bien tras sacar el producto.**Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
No almacenar junto con: álcalis (lejía)**Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento**

temperatura de almacenamiento: -5°C - 40°C

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	
7664-93-9	Ácido sulfúrico (niebla)	-	0,05		VLA-ED	

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BriteGuard Surface ACTIVATOR

Fecha de revisión: 26.06.2018

Código del producto: BO5835000

Página 4 de 9

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico		
DNEL tipo	Via de exposición	Efecto	Valor
75-75-2	Ácido metanosulfónico		
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	19,44 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	8,33 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	3,89 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1,44 mg/m³
7664-93-9	Ácido sulfúrico		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,05 mg/m³

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental	Valor	
75-75-2	Ácido metanosulfónico	
Agua dulce	0,012 mg/l	
Agua marina	0,0012 mg/l	
Sedimento de agua dulce	0,0251 mg/kg	
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	100 mg/l	
Tierra	0,00183 mg/kg	
7664-93-9	Ácido sulfúrico	
Agua dulce	0,05 mg/l	
Agua marina	0,00025 mg/l	
Sedimento de agua dulce	0,002 mg/kg	
Sedimento marino	0,002 mg/kg	
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	8,8 mg/l	

8.2. Controles de la exposición
Controles técnicos apropiados

Referente a la pequeña cantidad de sustancias que se usan, no es de esperar que se alcancen los límites de exposición. No obstante, el usuario tiene la obligación de verificar esto y seguir los límites de exposición en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene

Proveer de ventilación adecuada. No respirar los vapores/aerosoles.
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos. No comer ni beber durante su utilización.
No fumar. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

Protección de los ojos/la cara

gafas de seguridad con protecciones laterales conformes con la EN166

Protección de las manos

Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones de la Directiva de la UE 89/689/CEE y de la norma EN 374 derivado de ello.

Material recomendado: Caucho de butilo, FKM (caucho de fluorado), NBR (Goma de nitrilo), CR (policloroprenos, caucho cloropreno)

Tomar nota de la información dada por el fabricante acerca de la permeabilidad y de los tiempos de perforación, y de las condiciones especiales en el lugar de trabajo (deformación mecánica, tiempo de contacto).

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BriteGuard Surface ACTIVATOR

Fecha de revisión: 26.06.2018

Código del producto: BO5835000

Página 5 de 9

Protección cutánea

indumentaria impermeable DIN EN 13034
Zapatos de seguridad resistentes a los químicos

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Filtro de partículas combinado (EN 14387) Tipo de Filtro recomendado: A-P2

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: líquido
Color: claro
Olor: característico

Método de ensayo

pH (a 20 °C): 0,5

Cambio de estado

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 100 °C

Punto de inflamación: >100 °C

Propiedades explosivas

No explosivo

Temperatura de inflamación: 600 °C

Temperatura de ignición espontánea

no inflamable por sí mismo

Presión de vapor:
(a 20 °C) 23 hPa

Densidad (a 20 °C): 1,09 g/cm³

Solubilidad en agua: completamente miscible

9.2. Otros datos**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

Nada en condiciones normales de proceso.

10.2. Estabilidad química

No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacción extotérmica con: álcalis (lejía)

10.4. Condiciones que deben evitarse

No conocidos.

10.5. Materiales incompatibles

No conocidos.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No conocidos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BriteGuard Surface ACTIVATOR

Fecha de revisión: 26.06.2018

Código del producto: BO5835000

Página 6 de 9

Toxicidad aguda

N.º CAS	Nombre químico					
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método	
75-75-2	Ácido metanosulfónico					
	oral	DL50 >1000 mg/kg	Rata			
7664-93-9	Ácido sulfúrico					
	oral	DL50 2140 mg/kg	Rata			

SECCIÓN 12. Información ecológica
12.1. Toxicidad

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
75-75-2	Ácido metanosulfónico					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 10-100 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 10-100 mg/l	48 h	Daphnia		
7664-93-9	Ácido sulfúrico					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 82 mg/l	96 h	Brachidanio rerio		

12.2. Persistencia y degradabilidad

Fácilmente biodegradable.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

Indicaciones adicionales

El producto es un ácido. Antes de su inmisión en la estación de depuración, es generalmente necesario efectuar una neutralización.

El tensioactivo contenido en esta mezcla cumple con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación
13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Eliminación

De conformidad con las regulaciones locales y nacionales.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

160303 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Lotes de productos fuera de especificación y productos no utilizados; Residuos inorgánicos que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo-Residuos

160303 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Lotes de productos fuera de especificación y productos no utilizados; Residuos inorgánicos que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BriteGuard Surface ACTIVATOR

Fecha de revisión: 26.06.2018

Código del producto: BO5835000

Página 7 de 9

Código de identificación de residuo-Envases contaminados


150110 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAJOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Embalajes que no se pueden lavar hay que evacuar.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte
Transporte terrestre (ADR/RID)


14.1. Número ONU: UN 3264
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, INORGÁNICO, N.E.P. (Ácido metanosulfónico, Ácido sulfúrico)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 8
14.4. Grupo de embalaje: III
 Etiquetas: 8



Código de clasificación: C1
 Disposiciones especiales: 274
 Cantidad limitada (LQ): 5 L
 Cantidad liberada: E1
 Categoría de transporte: 3
 N.º de peligro: 80
 Clave de limitación de túnel: E

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU: UN 3264
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, INORGÁNICO, N.E.P. (Ácido metanosulfónico, Ácido sulfúrico)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 8
14.4. Grupo de embalaje: III
 Etiquetas: 8



Código de clasificación: C1
 Disposiciones especiales: 274
 Cantidad limitada (LQ): 5 L
 Cantidad liberada: E1

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: UN 3264
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (methanesulphonic acid, Sulphuric acid)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 8

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BriteGuard Surface ACTIVATOR

Fecha de revisión: 26.06.2018

Código del producto: BO5835000

Página 8 de 9

14.4. Grupo de embalaje:

III

Etiquetas:

8



Disposiciones especiales:

223, 274

Cantidad limitada (LQ):

5 L

Cantidad liberada:

E1

EmS:

F-A, S-B

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU:

UN 3264

14.2. Designación oficial de

CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (methanesulphonic acid, Sulphuric acid)

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el

8

transporte:

14.4. Grupo de embalaje:

III

Etiquetas:

8



Disposiciones especiales:

A3 A803

Cantidad limitada (LQ) Passenger:

1 L

Passenger LQ:

Y841

Cantidad liberada:

E1

IATA Instrucción de embalaje - Passenger:

852

IATA Cantidad máxima - Passenger:

5 L

IATA Instrucción de embalaje - Cargo:

856

IATA Cantidad máxima - Cargo:

60 L

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV):

0%

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clasificación como contaminante acuático (D):

1 - Ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H314

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BriteGuard Surface ACTIVATOR

Fecha de revisión: 26.06.2018

Código del producto: BO5835000

Página 9 de 9

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)